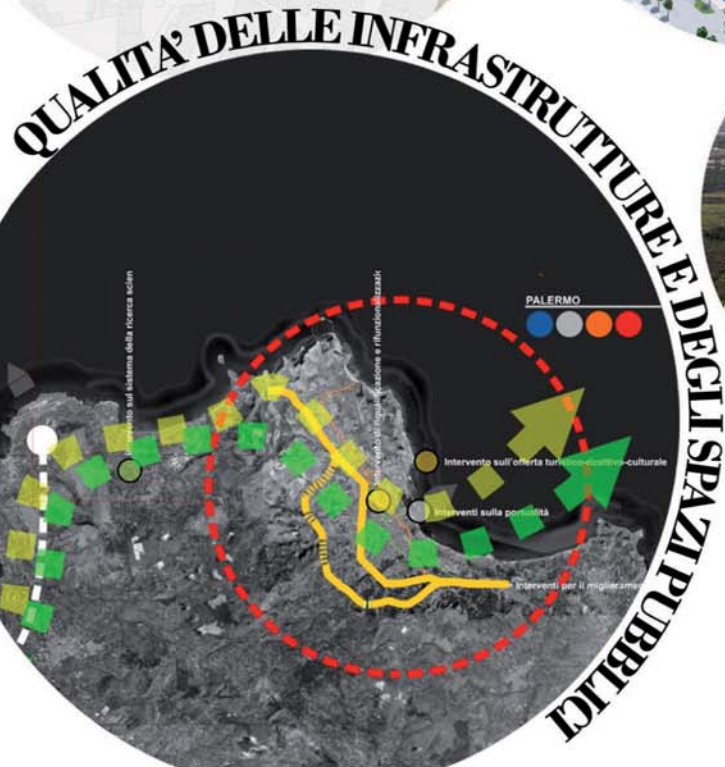


premio **URBANISTICA** 2012



*a cura di/edited by
Paolo Avarello,
Valentina Cosmi*

The Urbanistica prize 2012

Il premio *Urbanistica* 2012

Lo speciale raccoglie i progetti vincitori della sesta edizione del Premio Urbanistica, istituito nel 2006 dalla rivista storica dell'Istituto Nazionale di Urbanistica. I progetti, selezionati tra quelli esposti alla mostra di Urbanpromo, sono segnalati dai visitatori per aver declinato con particolare aderenza e originalità uno dei tre temi oggetto di valutazione: l'inserimento nel contesto urbano, l'equilibrio degli interessi nel rapporto pubblico privato, la qualità delle infrastrutture e degli spazi pubblici. Forse influenzato dal contesto storico e sociale o dalle tendenze architettoniche del momento, ogni anno il pubblico di Urbanpromo riesce ad esprimersi in modo originale, rendendo ogni singola edizione del Premio unica, valorizzando ora gli aspetti più complessi ma talvolta anche quelli più superficiali dei diversi progetti in concorso. Vediamo dunque cosa ci riserva la nuova edizione.

Per il primo criterio sono stati votati tre progetti che stupiscono per come affrontano il tema dell' "inserimento nel contesto urbano". Il tema è più articolato di quanto appaia e i progetti vincitori ne danno prova testimoniando come il "contesto urbano" sia contemporaneamente ampio e uniforme se considerato nella sua interezza, multiforme e sfaccettato se considerato nelle sue singole parti. L'integrazione fra i margini del tessuto antropizzato e il territorio rurale è il cuore del progetto presentato dal

Comune di Bari che vede nella "transizione reciproca degli elementi" propri della città e della campagna la chiave per uno sviluppo equilibrato dei fenomeni urbani. Il progetto per l'area dell'ex Mercato Ortofrutticolo di Bologna sposta l'attenzione sul tema della riconversione di un'area produttiva: il progetto premiato restituisce alla città e ai suoi abitanti un pezzo del puzzle che contiene luoghi pubblici rivitalizzanti e implementa la trasformazione nel più importante laboratorio urbanistico della città. O ancora, il "riempimento" di uno storico vuoto urbano nel centro della città di Messina è l'obiettivo del progetto promosso, con un delicato equilibrio tra funzioni pubbliche e private, dalla Società di Trasformazione Urbana "Il Tirone". A conclusione della prima sezione del Premio, il progetto per la realizzazione di un polo d'interscambio nel città di Salerno, pur assumendo una connotazione maggiormente architettonica, mantiene una valenza di carattere urbano: l'azienda per la mobilità individuale nelle previsioni del Piano Urbanistico Comunale l'occasione per dotare la città di un'infrastruttura innovativa ed efficiente a supporto delle funzioni della città contemporanea.

Nella seconda sezione del concorso, i progetti vincitori sono rappresentativi, ciascuno con una propria accezione, dell' "equilibrio degli interessi nel rapporto pubblico - privato" messi in gioco

The special issue collects the winner projects of the sixth "Urbanistica Prize", chosen by the Urbanpromo visitors. The projects are selected for their originality and relevance to one of three main themes.

The first section refers to "inclusion on the urban context". The project presented by City of Bari focus on the integration between city edges and rural environment. The project for the former fruit and vegetable Market in Bologna shift the focus on the reconversion of production areas. The "filling" of an historical urban void in the center of Messina is the target of the Urban Transformation Company (STU) "Il Tirone" project. The last project of the section aims to provide the city of Salerno of a innovative and efficient infrastructure, trough the realization of a new interchange hub.

The second section refers to the "balance of interests in public - private partnership". The Local Government and the Chamber of Commerce participate with a interesting project for the revitalization of economic activities in the center of Padua. The "Project Territory" prepared by the City of Benevento with the Minister of Infrastructures and Transports, deepened the infrastructures realization and the transformation interventions for the environment's develop. The Strategic Plan "Ganimè" identifies the shared actions for counteract the economic and environmental threats.

The third section refers to the "quality of infrastructures and the public spaces". The "Project Territory" proposed by the City of Palermo with the Minister of Infrastructures and Transports identifies the actions for strenghten the role of "Gateway City". The "Masterplan for the ports of Calabria" identifies in the strenghten of portual infrastructures the incentive for the economic and turistic develop of the region.

The case of Regione Umbria conclude the issue. The Umbria Region presents a communication project for local communities in wich the financial resources recived by European Community are used for develop new and more effective services for the citizens.

in un progetto di trasformazione e riqualificazione urbana. Il progetto per Padova è un interessante esempio di strategie e politiche per la rivitalizzazione delle attività economiche nel Centro storico, nato dalla collaborazione tra Confcommercio nazionale e locale e amministrazione comunale con il coinvolgimento degli operatori economici, dei tecnici e dei cittadini. Il Progetto di Territorio elaborato dal Comune di Benevento con il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, si avvale della interlocuzione con i principali soggetti pubblici e privati, locali e nazionali, per la realizzazione delle infrastrutture e la gestione degli interventi di trasformazione necessari per fornire al territorio nuove opportunità di sviluppo. Una visione condivisa delle azioni da intraprendere per contrastare le criticità di matrice economica e ambientale di una vasta area del messinese è la chiave di volta individuata dal Piano Strategico Ganimè: nato dall'unione di 15 amministrazioni comunali, delle quali il Comune di San Pier Niceto è capofila, individua nella partecipazione fattiva degli attori locali il passaggio dalla fase programmatica a quella attuativa. Passando al terzo tema del concorso, contrariamente all'interpretazione consolidatasi nelle precedenti edizioni, i progetti premiati per la 'qualità delle infrastrutture e degli spazi pubblici' sono accumulati da un respiro progettuale di ampia scala. Il Programma Operativo di Interventi, elaborato dal Comune di Palermo con il supporto del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, individua le linee d'intervento per potenziare il ruolo di un'area metropolitana come "trasformatore di flussi di risorse" che quotidianamente l'attraversano. Il "Masterplan per la portualità calabrese" rappresenta lo sviluppo progettuale attraverso il quale la Calabria individua nel potenziamento delle infrastrutture marittime il volano per lo sviluppo economico e turistico della Regione. A conclusione della pubblicazione, il caso della Regione Umbria rappresenta il lieto fine di un'esperienza progettuale: i visitatori di Urbanpromo hanno voluto in questo caso premiare un progetto di comunicazione rivolto alle comunità locali che vedono maturare nella propria città i frutti di un lavoro nato dall'impegno proficuo delle risorse finanziarie messe a disposizione dalla Comunità europea, che si concretizzano in nuove e più efficaci opere e servizi per i cittadini.

Premio Urbanistica 2012. Supplemento a Urbanistica 150
INU Edizioni N. 36 reg. trib. Roma, Sped. in abb. postale.
DI 353/03 (conv. in L. 27/2/04 n. 46) art. 1 c. 1, Poste Terni CPO

